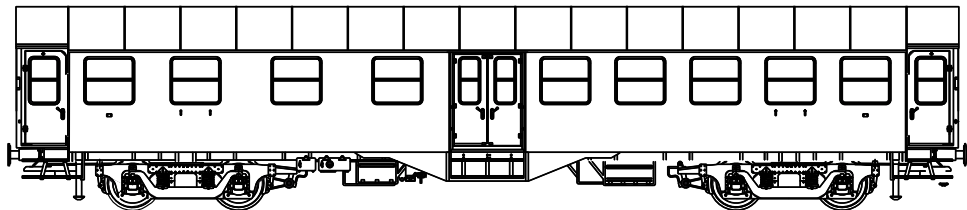


# märklin

---



AByg / Byg / BDyg  
Umbauwagen

**Vorsicht:**

Das Dach nur sehr vorsichtig abbauen, da Wagen und Dach sehr leicht beschädigt werden können.

1. leicht anheben (max. 3 mm)
2. leicht zusammendrücken und
3. nach oben abziehen

**Caution:**

Be very careful when removing the roof, since the car and roof are easily damaged.

1. Carefully lift
2. gently press and
3. upward pull

**Attention :**

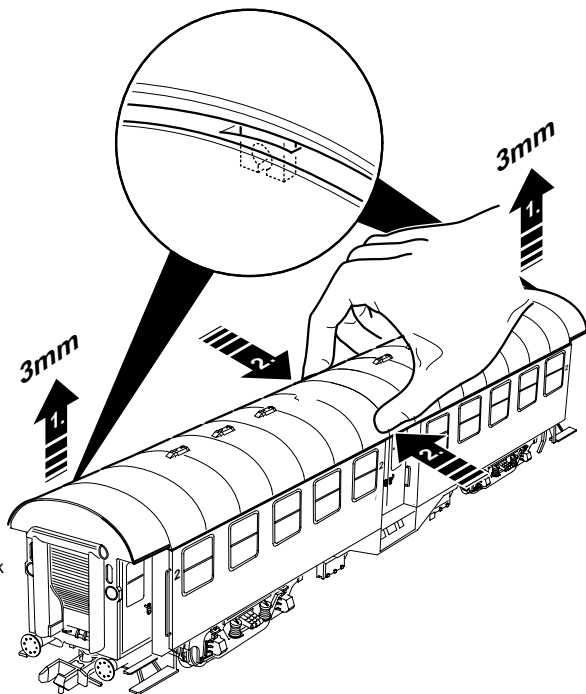
Retirer le toit avec beaucoup de précautions : voiture et toit peuvent être très facilement endommagés.

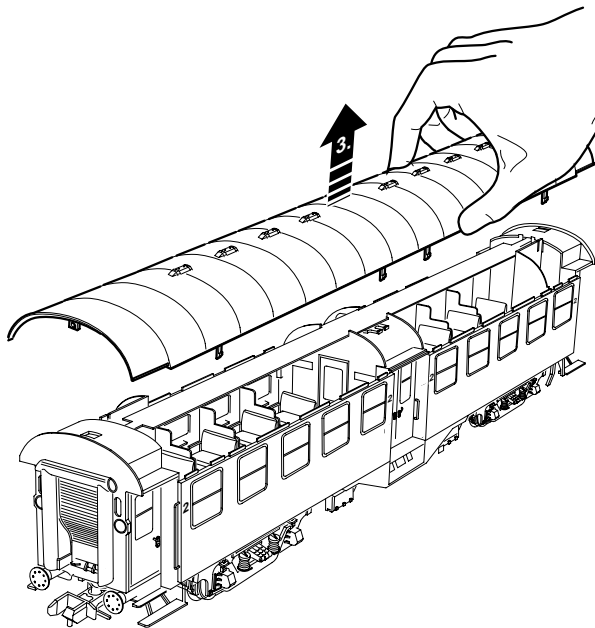
1. soulever avec précaution
2. facilement et appuyez
3. vers le haut

**Voorzichtig:**

het dak uiterst voorzichtig afnemen, aangezien het dak en het rijtuig daarbij gemakkelijk beschadigd kunnen raken.

1. Zorgvuldig lift
2. druk en
3. opwaartse trek



**Vorsicht:**

Um Figuren in den Wagen zu kleben, sollte nur doppelseitiges Klebeband verwendet werden.

**Caution:**

Only double-sided tape should be used to mount figures in these cars.

**Attention :**

Pour coller des figurines dans les voitures, il est préférable de n'utiliser que de l'adhésif double face.

**Voorzichtig:**

om de figuren in het rijtuig te bevestigen dient u alleen dubbelzijdig plakband te gebruiken.

### **Funktion**

- Mögliche Betriebssysteme:  
AC, DC, Märklin Delta, Märklin Digital, Märklin Systems.
- Erkennung der Betriebsart: automatisch.
- Einstellbare Adressen:  
**1-80** (Control Unit 6021/Mobile Station 60651/652)  
**1-255** (Central Station 6021x/Mobile Station 60653)
- Adresse ab Werk: **79**

### **Function**





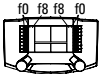





- Possible operating systems:  
AC, DC, Märklin Delta, Märklin Digital, Märklin Systems.
- Recognition of the mode of operation: automatic.
- Addresses that can be set:  
**1-80** (Control Unit 6021/Mobile Station 60651/652)  
**1-255** (Central Station 6021x/Mobile Station 60653)
- Address set at the factory: **79**

### **Fonction**

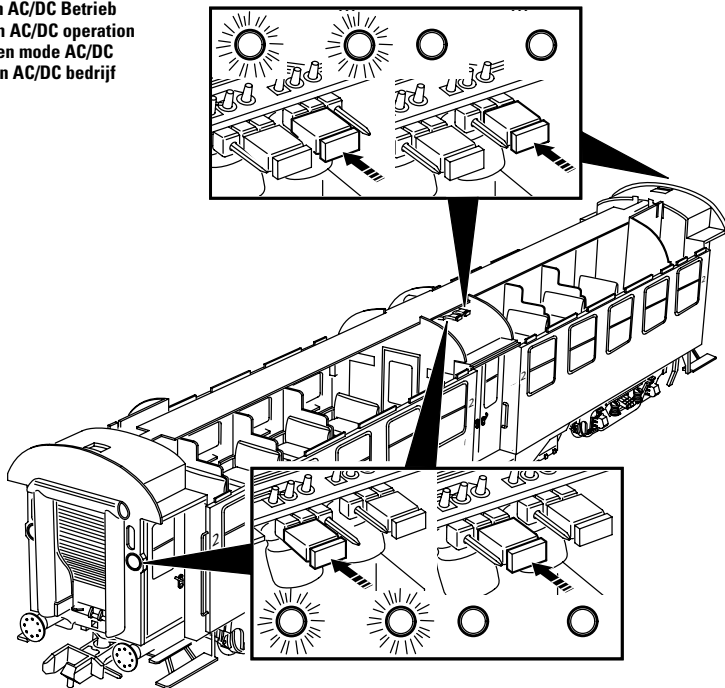
- Systèmes d'exploitation possibles :  
AC, DC, Märklin Delta, Märklin Digital, Märklin Systems.
- Détection du mode d'exploitation : automatique.
- Adresses disponibles :  
**1-80** (Control Unit 6021/Mobile Station 60651/652)  
**1-255** (Central Station 6021x/Mobile Station 60653)
- Adresse encodée en usine : **79**

### **Werking**

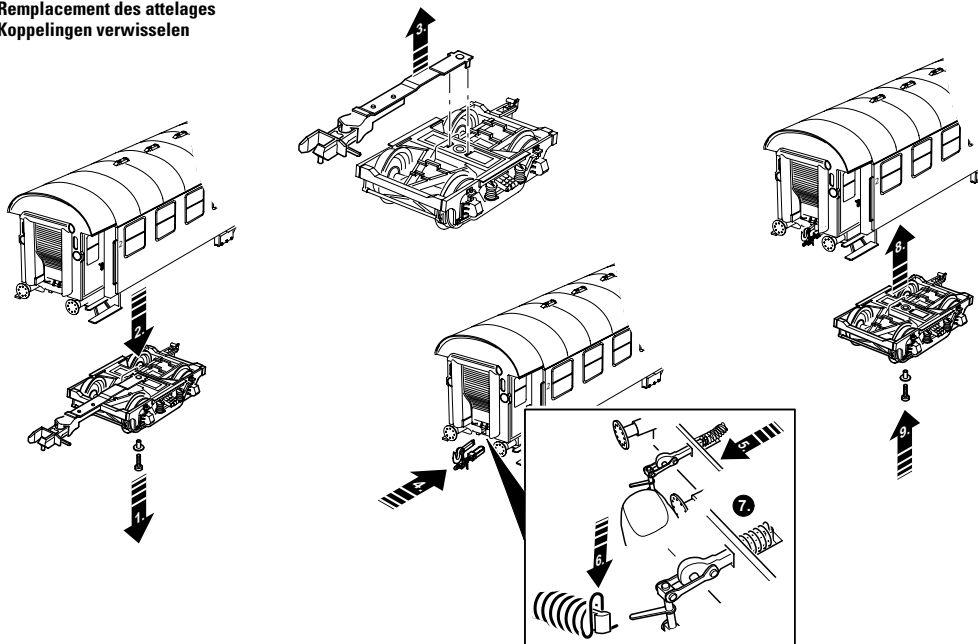
- Mogelijke bedrijfssystemen:  
AC, DC, Märklin Delta, Märklin Digital, Märklin Systems.
- Herkenning van het bedrijfssysteem: automatisch.
- Instelbare adressen:  
**1-80** (Control Unit 6021/Mobile Station 60651/652)  
**1-255** (Central Station 6021x/Mobile Station 60653)
- Vanaf de fabriek ingesteld: **79**

<b>Schaltbare Funktionen</b> <b>Controllable Functions</b> <b>Fonctions commutables</b> <b>Schakelbare functies</b>					 Digital/Systems
	function/off			Funktion f0 Function f0 Fonction f0 Functie f0	Funktion f0 Function f0 Fonction f0 Functie f0
	f1	Funktion 1 Function 1 Fonction 1 Functie 1	Funktion 1 Function 1 Fonction 1 Functie 1	Funktion f1 Function f1 Fonction f1 Functie f1	Funktion f1 Function f1 Fonction f1 Functie f1
	f2	Funktion 2 Function 2 Fonction 2 Functie 2	Funktion 2 Function 2 Fonction 2 Functie 2	Funktion f2 Function f2 Fonction f2 Functie f2	Funktion f2 Function f2 Fonction f2 Functie f2

**Rotes Rücklicht im AC/DC Betrieb**  
**Red marker light in AC/DC operation**  
**Feu arrière rouge en mode AC/DC**  
**Rode sluitlichten in AC/DC bedrijf**



**Kupplung austauschen**  
**Changing couplings**  
**Remplacement des attelages**  
**Koppelungen verwisseln**



Gebr. Märklin & Cie. GmbH  
Stuttgarter Str. 55 - 57  
73033 Göppingen  
Deutschland  
[www.maerklin.com](http://www.maerklin.com)

150678/0212/Sm3Vi  
Änderungen vorbehalten  
© by Gebr. Märklin & Cie. GmbH